مواصفات مقرر دراسي: مبادئ في البحث Initiation à la recherche

١. المعلومات العامة عن المقرر:							
1	اسم المقرر:	مبادئ في البحث / Initiation à la recherche					
2	رمز المقرر ورقمه:						
3	الساعات المعتمدة:	محاضرة	سمنار	عملي	تمارين	الإجمالي	
				3		3	
4	المستوى والفصل الدراسي:	المستوى الرابع ـ الفصل الأول					
5	المتطلبات السابقة لدراسة المقرر(إن وجدت):	لا يوجد					
6	المتطلبات المصاحبة لدراسة المقرر(إن وجدت):	لا يوجد					
7	البرنامج/التي يتم فيها تدريس المقرر:	اللغة الفرنسية					
8	لغة تدريس المقرر:	اللغة الفرنسية					
9	نظام الدراسة:	فصلي					
10	أسلوب الدراسة في البرنامج:	منتظم					
11	مكان تدريس المقرر:	كلية الآداب ـ قسم اللغة الفرنسية					
12	اسم معد مواصفات المقرر:	د. شهاب عبدالله عبدالواسع السمان					
13	تاريخ اعتماد مجلس الجامعة:	2021/2020					

٢. وصف المقرر:

يتناول هذا المقرر تدريب الطالب على البحث المستقل والاعتماد على استقصاء المعارف من دون الاكتفاء بالتلقي والحفظ. حيث يتم تعريف الطالب بأدوات البحث المضبوطة منهجياً ووفقاً للمقاييس العلمية المتعارف عليها أكاديمياً حتى يتمكن من اكتساب منهجية البحث العلمي التي من شأنها أن تمكن الطالب من تحرير مشروع بحث التخرج.

٣. مخرجات تعلم المقرر(Course Intended Learning Outcomes (CILOs:

بعد الانتهاء من دراسة المقرر سوف يكون الطالب قادرا على أن:

a2. يتعرف على كيفية قراءة النص وفهمه من خلال المفردات والتراكيب اللغوية التي يحتويها.

a3 يتعرف على مدارس الترجمة وطرق الترجمة.

b1 يحلل الأفكار المكتوبة في النصوص المقروءة.

b2-يستنبط التراكيب الصرفية والنحوية والدلالية للغة الفرنسية وكذلك الجوانب الثقافية من خلال قراءته للنصوص المكتوبة باللغة الفرنسية.

c1. يطبق ما اكتسبه من مهارات لغوية في مجال عمله وتخصصه.

c2. يستخدم مهاراته في تحويل أفكاره إلى كتابة وكلام مفهومين لدى متحدثي اللغة الفرنسية.

c3. يوظف المفردات والتراكيب والقواعد المكتسبة في الكتابة والإنشاء باللغة الفرنسية.

d1- يستخدم اللغة في التواصل في محيطه التعليمي بشكل واضح.

رئيس القسم	نائب العميد لشئون الجودة	عميد الكلية
أ.د. عيسى	د. حسين أحمد الورد	أ.م.د. عبدالملك محمد

إشـــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة	رئيس الجامعة
أ.م.د. هدى العماد	أ.د. القاسم محمد عباس

٤. مخرجات التعلم: (كتابة مخرجات تعلم المقرر ويكتب في نهاية كل منها رقم ورمز مخرج تعلم البرنامج المشتقة منها)	
مخرجات التعلم المقصودة للمقر (CILOs) :	
المعرفة والفهم:	
يتم ربط مخرجات البرنامج بمخرجات المقرر	
مخرجات البرنامج (معرفة وفهم)	**مخرجات المقرر(معرفة وفهم)**
بعد الانتهاء من هذا البرنامج سـيكون الطالب قادراً على أن:	**بعد الانتهاء من هذا المقرر سـيكون الطالب قادراً على أن:**
A2 يُظهر معرفه وفهم بمهارات القراءة والكتابة والتحدث بلغة سليمة.	**a2. يتعرف على كيفية قراءة النص وفهمه من خلال المفردات والتراكيب اللغوية التي يحتويها.**
A3 يعرف النظريات والمدارس اللغوية والأدبية في مجال التخصص ويترجم من والى اللغة الفرنسية.	**a3 يتعرف على مدارس انجاز البحوث وطرقها.**

المهارات الذهنية:	
يتم ربط مخرجات البرنامج بمخرجات المقرر	
مخرجات البرنامج (مهارات ذهنية)	**مخرجات المقرر(مهارات ذهنية)**
بعد الانتهاء من هذا البرنامج سـيكون الطالب قادراً على أن:	**بعد الانتهاء من هذا المقرر سـيكون الطالب قادراً على أن:**
B1- يستعرض النصوص الشفوية والمكتوبة بلغة التخصص.	**b1 يحلل الأفكار المكتوبة في النصوص المقروءة.**
B2- يستخلص الدلالات اللغوية والنحوية وتطورها.	**b2-يستنبط التراكيب الصرفية والنحوية والدلالية للغة الفرنسية وكذلك الجوانب الثقافية من خلال قراءته للنصوص المكتوبة باللغة الفرنسية.**

المهارات العملية والمهنية:	
يتم ربط مخرجات البرنامج بمخرجات المقرر	
مخرجات البرنامج (مهارات عملية ومهنية)	**مخرجات المقرر(مهارات عملية ومهنية)**
بعد الانتهاء من هذا البرنامج سـيكون الطالب قادراً على أن:	**بعد الانتهاء من هذا المقرر سـيكون الطالب قادراً على أن:**
C1- يكتب موضوعاً أو يلقي كلمة بلغة سليمة.	**c1. يطبق ما اكتسبه من مهارات لغوية في مجال عمله وتخصصه.**
C2- يستخدم التكنولوجيا في دراسة اللغة والأدب والترجمة.	**c2. يستخدم مهاراته في تحويل أفكاره إلى كتابة وكلام مفهومين لدى متحدثي اللغة الفرنسية.**

رئيس القسم	**نائب العميد لشئون الجودة**	**عميد الكلية**
أ.د. عيسى	د. حسين أحمد الورد	أ.م.د. عبدالملك محمد

إشـــــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة	**رئيس الجامعة**
أ.م.د. هدى العماد	أ.د. القاسم محمد عباس

C3- يوظف المعلومات والمفاهيم التي درسها في مجال عمله.	c3. يوظف المفردات والتراكيب والقواعد المكتسبة في الكتابة والإنشاء باللغة الفرنسية.

المهارات العامة:	
يتم ربط مخرجات البرنامج بمخرجات المقرر	
مخرجات البرنامج (مهارات عامة)	مخرجات المقرر(مهارات عامة)
بعد الانتهاء من هذا البرنامج سيكون الطالب قادراً على أن:	بعد الانتهاء من هذا المقرر سيكون الطالب قادراً على أن:
D1– يظهر قدراته الشخصية والوسائط التكنولوجية للتواصل.	d1- يستخدم اللغة في التواصل في محيطه التعليمي بشكل واضح.

٥. ربط مخرجات التعلم باستراتيجيات التدريس والتقييم		
أولا: ربط مخرجات تعلم المقرر(المعارف والفهم) باستراتيجية التدريس والتقييم:		
مخرجات المقرر / المعرفة والفهم	إستراتيجية التدريس	إستراتيجية التقويم
a2. يتعرف الطالب على كيفية قراءة النص وفهمه من خلال المفردات والتراكيب اللغوية التي يحتويها، ويتعرف الطالب على المفردات والتراكيب اللغوية والقواعد المقترحة في المنهج وكيفية استخداماتها، كما يتعرف الطالب على أنواع النصوص المكتوبة وخصائصها ومميزات كل نوع، وخصائص وجوانب اللغة المختلفة وثقافة البلد..	المحاضرات-القراءة والبحث عن المعلومات من مصادرها- طريقة المناقشة -التعليم الذاتي استخدام الأقراص المدمجة	-الواجبات-الأنشطة كتابة مقالات ومواضيع واجبات يومية
a3 يتعرف الطالب على مدارس الترجمة وطرق الترجمة.	المحاضرات-القراءة والبحث عن المعلومات من مصادرها- طريقة المناقشة -التعليم الذاتي استخدام الأقراص المدمجة	كتابة مقالات ومواضيع واجبات يومية
ثانيا: ربط مخرجات تعلم المقرر(المهارات الذهنية) باستراتيجية التدريس والتقييم:		
مخرجات المقرر/ المهارات الذهنية	إستراتيجية التدريس	إستراتيجية التقويم
b1 يحلل الطالب الأفكار المكتوبة في النصوص المقروءة.	المحاضرات-القراءة والبحث عن المعلومات من مصادرها- طريقة المناقشة -التعليم الذاتي استخدام الأقراص المدمجة	كتابة مقالات ومواضيع واجبات يومية

رئيس القسم	نائب العميد لشئون الجودة	عميد الكلية
أ.د. عيسى	د. حسين أحمد الورد	أ.م.د. عبدالملك محمد

إشـــــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة الجامعة	رئيس
أ.م.د. هدى العماد	أ.د. القاسم محمد عباس

b1-يستنبط الطالب التراكيب الصرفية والنحوية والدلالية للغة الفرنسية وكذلك الجوانب الثقافية من خلال قراءته للنصوص المكتوبة باللغة الفرنسية.	المحاضرات-القراءة والبحث عن المعلومات من مصادرها-طريقة المناقشة-التعليم الذاتي استخدام الأقراص المدمجة	كتابة مقالات ومواضيع واجبات يومية

ثالثا: ربط مخرجات تعلم المقرر(المهارات المهنية والعملية) باستراتيجية التدريس والتقييم:		
مخرجات المقرر/ المهارات المهنية والعملية	إستراتيجية التدريس	إستراتيجية التقويم
c1. يطبق الطالب ما اكتسبه من مهارات لغوية في مجال عمله وتخصصه.	العمل في مجموعات-التعليم الذاتي-المحاضرات	-الواجبات-الإجابة على الأسئلة المقترحة في كتب التمارين
c2. يستخدم الطالب مهاراته في تحويل أفكاره إلى كتابة وكلام مفهومين لدى متحدثي اللغة الفرنسية.	العمل في مجموعات-التعليم الذاتي-المحاضرات	-الواجبات-الإجابة على الأسئلة المقترحة في كتب التمارين
c3. يوظف الطالب المفردات والتراكيب والقواعد المكتسبة في الكتابة والإنشاء باللغة الفرنسية.	المحاضرات-القراءة والبحث عن المعلومات من مصادرها-طريقة المناقشة -التعليم الذاتي استخدام الأقراص المدمجة	كتابة مقالات ومواضيع-واجبات يومية

رابعا: ربط مخرجات تعلم المقرر(المهارات العامة) باستراتيجية التدريس والتقييم:		
مخرجات المقرر	إستراتيجية التدريس	إستراتيجية التقويم
d1- يستخدم اللغة في التواصل في محيطه التعليمي بشكل واضح.	التعليم الذاتي- العمل في مجموعات استخدام الحاسوب والانترنت	كتابة التقارير-المقالات العلمية-الأنشطة

6. تحديد وكتابة مواضيع المقرر الرئيسة والفرعية (النظرية والعملية) وربطها بمخرجات التعلم المقصودة للمقرر مع تحديد الساعات المعتمدة لها.

كتابة وحدات /مواضيع محتوى المقرر

أولا: الجانب النظري

الرقم	وحدات/ موضوعات المقرر	المواضيع التفصيلية	عدد الأسابيع	الساعات الفعلية	مخرجات تعلم المقرر
1	Introduction	Se présenter – le programme – la manière d'enseigner - les principaux de recherche	1	3	C2-D1-D2-D4

رئيس القسم — أ.د. عيسى

نائب العميد لشئون الجودة — د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية — أ.م.د. عبدالملك محمد

إشـــــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة الجامعة — أ.م.د. هدى العماد

رئيس — أ.د. القاسم محمد عباس

C2-D1-D2-D4	9	2-3	1. Les méthodologies de recherche.	La recherche	**2**
C2-D1-D2-D4	3	1	1. La forme de la recherche scientifique.	La forme	**3**
C2-D1-D2-D4	3	1	1. Les méthodes d'écrire des marges. 2. Les méthodes de former des citations. 3. Les méthodes d'écrire des sources et Les méthodes d'écrire et référence.		**4**
C2-D1-D2-D4	3	1	Les étapes scientifiques de présenter les idées et les analyser. Les structures	L'introduction	**5**
C2-D1-D2-D4	3	1	1. Présenter le sujet. 2. La problématique. 3. Les hypothèses. 4. Les parties de recherche.	Le contenu	**6**
C2-D1-D2-D4	6	5	1. Les résultats. 2. Les propositions.	suite	**7**
C2-D1-D2-D4	9	1	Révision	Révision	**8**
C2-D1-D2-D4	3	1	La conclusion	La conclusion	**9**
=====	42	14		**إجمالي الأسابيع والساعات**	

ثانيا: الجانب العملي:				
تكتب تجارب (مواضيع) العملي				
الرقم	**التجارب المعملية**	**عدد الأسابيع**	**الساعات الفعلية**	**مخرجات التعلم**
1.			====	=====
2.			=====	=====
	إجمالي الأسابيع والساعات			

رئيس القسم
أ.د.
عيسى

نائب العميد لشئون الجودة
د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية
أ.م.د. عبدالملك محمد

إشـــــــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة الجامعة
أ.م.د. هدى العماد

رئيس
أ.د. القاسم محمد عباس

٧. إستراتيجية التدريس:
المحاضرة ـ أنشطة في المكتبة
العصف الذهني
البحث الذاتي ـ البحث الجماعي
العمل المشترك داخل القاعة

٨. التعيينات والتكليفات:

الرقم	التكليف/النشاط	مخرجات التعلم	الأسبوع	الدرجة
1	تكليف بحثي	A1 - B2 - C2	12 - 5	10
2	عمل خطة بحثية	A1 - B2 - C2	12 - 5	10
3	النقاش	A1 - B2 - C2	13 - 1	5
4	الواجبات والتمارين	A1 - B2 - C2	13 - 2	5
	المجموع	=====	14	30

. 9. جدولة أنشطة التقويم خلال الفصل الدراسي

الرقم	أنشطة التقويم	الأسبوع	الدرجة	نسبة الدرجة إلى درجة التقويم النهائي	المخرجات التي يحققها
1	الواجبات والأنشطة	1 - 13	30	%30	A1 - B2 - C2

10. مصادر التعلم:

(المؤلف، العام، العنوان، مكان النشر والناشر)

المراجع الرئيسة: (لا تزيد عن مرجعين)

1. Claude Scheiber, 1990, La Dissertation littéraire, Dunod.
2. Jean-Luc Mingas, 1991, Pour prendre des notes utiles, Paris, Rocher.

المراجع المساندة

1. Françoise Brissard, 1991, Pour réussir un exposé, Paris, Rocher.
2. Marie Legrand, 1992, Pour exprimer ses idées par écrit, Paris, Rocher.

الكتب والمراجع الاثرائية (الدوريات العلمية،...الخ) (يرفق قائمة بذلك):

1-

المصادر الإلكترونية ومواقع الإنترنت...الخ

1- http://mediatheque.cfcc-eg.org/

رئيس القسم	نائب العميد لشئون الجودة	عميد الكلية
أ.د. عيسى	د. حسين أحمد الورد	أ.م.د. عبدالملك محمد

إشـــــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة الجامعة	رئيس
أ.م.د. هدى العماد	أ.د. القاسم محمد عباس

2- www.universalis.fr 3- www.lexilogos.com 4- www.culture.fr 5- كل المواقع التي تهتم بالبحث ومناهج البحث العلم	
مواد تعلم أخرى مثل البرامج التي تعتمد على الكمبيوتر أو الأقراص المضغوطة ... الخ	

11. الضوابط والسياسات المتبعة في المقرر:	
بعد الرجوع للوائح الجامعة يتم كتابة السياسة العامة للمقرر فيما يتعلق بالآتي:	
١.	**سياسة حضور الفعاليات التعليمية: تحدد سياسة الحضور ومتى يعتمد الغياب وكيفيته ونسبته، ومتى يعد الطالب محروماً من المقرر**
٢.	**الحضور المتأخر: يتم تحديد السياسة المتبعة في حالات تكرار تأخر الطالب عن حضور الفعاليات التعليمية**
٣.	**ضوابط الامتحان: تحديد السياسات المتبعة في حالات الغياب عن الامتحان و توصيف السياسة المتبعة في حالات تأخر الطالب عن الامتحان.**
٤.	**التعيينات والمشاريع: تحديد السياسات المتبعة في حالات تأخير تسليم التكاليف والمشاريع ومتى يجب أن تسلم إلى الأستاذ.**
٥.	**الغش: تحدد هنا السياسات المتبعة في حالات الغش إما في الامتحانات أو في التكاليف بأي طريقة من طرائق الغش.**
٦.	**الانتحال: يحدد تعريف الانتحال وحالاته والإجراءات المتبعة في حالة حدوثه.**
٧.	**سياسات أخرى: أي سياسات أخرى مثل استخدام الموبايل أو مواعيد تسليم التكليفات..... الخ**

رئيس القسم — أ.د. عيسى

نائب العميد لشئون الجودة — د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية — أ.م.د. عبدالملك محمد

إشـــــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة الجامعة — أ.م.د. هدى العماد

رئيس — أ.د. القاسم محمد عباس

خطة مقرر مادة/ مبادئ في البحث Initiation à la recherche

١. معلومات عن مدرس المقرر:							
الاسم	د. شهاب عبدالله عبدالواسع السمان				الساعات المكتبية (3/ أسبوعيا)		
المكان ورقم الهاتف	قسم اللغة الفرنسية هاتف: 772999916	السبت	الأحد	الاثنين	الثلاثاء	الأربعاء	الخميس
البريد الإلكتروني	@dr.shehabalsamanye gmail.com				3		

٢. المعلومات العامة عن المقرر:						
1	اسم المقرر:	مبادئ في البحث / Initiation à la recherche				
2	رمز المقرر ورقمه:					
3	الساعات المعتمدة:	محاضرة	سمنار	عملي	تمارين	الإجمالي
				3		3
4	المستوى والفصل الدراسي:	المستوى الرابع ـ الفصل الأول				
5	المتطلبات السابقة لدراسة المقرر(إن وجدت):	لا يوجد				
6	المتطلبات المصاحبة لدراسة المقرر(إن وجدت):	لا يوجد				
7	البرنامج/التي يتم فيها تدريس المقرر:	اللغة الفرنسية				
8	لغة تدريس المقرر:	اللغة الفرنسية				
9	نظام الدراسة:	فصلي				

رئيس القسم	نائب العميد لشئون الجودة	عميد الكلية
أ.د. عيسى	د. حسين أحمد الورد	أ.م.د. عبدالملك محمد

إشـــــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة الجامعة	رئيس
أ.م.د. هدى العماد	أ.د. القاسم محمد عباس

10	أسلوب الدراسة في البرنامج:	منتظم
11	مكان تدريس المقرر:	كلية الآداب ـ قسم اللغة الفرنسية
12	اسم معد مواصفات المقرر:	د. شهاب عبدالله عبدالواسع السمان
13	تاريخ اعتماد مجلس الجامعة:	2021/2020

3. وصف المقرر:

يتناول هذا المقرر تدريب الطالب على البحث المستقل والاعتماد على استقصاء المعارف من دون الاكتفاء بالتلقي والحفظ. حيث يتم تعريف الطالب بأدوات البحث المضبوطة منهجياً ووفقاً للمقاييس العلمية المتعارف عليها أكاديمياً حتى يتمكن من اكتساب منهجية البحث العلمي التي من شأنها أن تمكن الطالب من تحرير مشروع بحث التخرج.

4. مخرجات تعلم المقرر(Course Intended Learning Outcomes (CILOs:

بعد الانتهاء من دراسة المقرر سوف يكون الطالب قادرا على أن:

a2. يتعرف على كيفية قراءة النص وفهمه من خلال المفردات والتراكيب اللغوية التي يحتويها.

a3 يتعرف على مدارس الترجمة وطرق الترجمة.

b1 يحلل الأفكار المكتوبة في النصوص المقروءة.

b2-يستنبط التراكيب الصرفية والنحوية والدلالية للغة الفرنسية وكذلك الجوانب الثقافية من خلال قراءته للنصوص المكتوبة باللغة الفرنسية.

c1. يطبق ما اكتسبه من مهارات لغوية في مجال عمله وتخصصه.

c2. يستخدم مهاراته في تحويل أفكاره إلى كتابة وكلام مفهومين لدى متحدثي اللغة الفرنسية.

c3. يوظف المفردات والتراكيب والقواعد المكتسبة في الكتابة والإنشاء باللغة الفرنسية.

d1- يستخدم اللغة في التواصل في محيطه التعليمي بشكل واضح.

5. مخرجات التعلم: (كتابة مخرجات تعلم المقرر ويكتب في نهاية كل منها رقم ورمز مخرج تعلم البرنامج المشتقة منها)

مخرجات التعلم المقصودة للمقر (CILOs) :

المعرفة والفهم:

يتم ربط مخرجات البرنامج بمخرجات المقرر

مخرجات البرنامج (معرفة وفهم)	مخرجات المقرر(معرفة وفهم)
بعد الانتهاء من هذا البرنامج سـيكون الطالب قادراً على أن:	بعد الانتهاء من هذا المقرر سـيكون الطالب قادراً على أن:
A2. يظهر معرفه وفهم بمهارات القراءة والكتابة والتحدث بلغة سليمة.	a2. يتعرف على كيفية قراءة النص وفهمه من خلال المفردات والتراكيب اللغوية التي يحتويها.
A3 يعرف النظريات والمدارس اللغوية والأدبية في مجال التخصص ويترجم من والى اللغة الفرنسية.	a3 يتعرف على مدارس الترجمة وطرق الترجمة.

المهارات الذهنية:

يتم ربط مخرجات البرنامج بمخرجات المقرر

مخرجات البرنامج (مهارات ذهنية)	مخرجات المقرر(مهارات ذهنية)

رئيس القسم	نائب العميد لشئون الجودة	عميد الكلية
أ.د. عيسى	د. حسين أحمد الورد	أ.م.د. عبدالملك محمد

إشـــــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة	رئيس الجامعة
أ.م.د. هدى العماد	أ.د. القاسم محمد عباس

بعد الانتهاء من هذا البرنامج سيكون الطالب قادراً على أن:	بعد الانتهاء من هذا المقرر سيكون الطالب قادراً على أن:
B1- يستعرض النصوص الشفوية والمكتوبة بلغة التخصص.	b1 يحلل الأفكار المكتوبة في النصوص المقروءة.
B2- يستخلص الدلالات اللغوية والنحوية وتطورها.	b1-يستنبط التراكيب الصرفية والنحوية والدلالية للغة الفرنسية وكذلك الجوانب الثقافية من خلال قراءته للنصوص المكتوبة باللغة الفرنسية.

المهارات العملية والمهنية:	
يتم ربط مخرجات البرنامج بمخرجات المقرر	
مخرجات البرنامج (مهارات عملية ومهنية)	مخرجات المقرر(مهارات عملية ومهنية)
بعد الانتهاء من هذا البرنامج سيكون الطالب قادراً على أن:	بعد الانتهاء من هذا المقرر سيكون الطالب قادراً على أن:
C1- يكتب موضوعاً أو يلقي كلمة بلغة سليمة.	c1. يطبق ما اكتسبه من مهارات لغوية في مجال عمله وتخصصه.
C2- يستخدم التكنولوجيا في دراسة اللغة والأدب والترجمة.	c2. يستخدم مهاراته في تحويل أفكاره إلى كتابة وكلام مفهومين لدى متحدثي اللغة الفرنسية.
C3- يوظف المعلومات والمفاهيم التي درسها في مجال عمله.	c3. يوظف المفردات والتراكيب والقواعد المكتسبة في الكتابة والإنشاء باللغة الفرنسية.

المهارات العامة:	
يتم ربط مخرجات البرنامج بمخرجات المقرر	
مخرجات البرنامج (مهارات عامة)	مخرجات المقرر(مهارات عامة)
بعد الانتهاء من هذا البرنامج سيكون الطالب قادراً على أن:	بعد الانتهاء من هذا المقرر سيكون الطالب قادراً على أن:
D1– يظهر قدراته الشخصية والوسائط التكنولوجية للتواصل.	d1- يستخدم اللغة في التواصل في محيطه التعليمي بشكل واضح.

6. ربط مخرجات التعلم باستراتيجيات التدريس والتقييم		
أولا: ربط مخرجات تعلم المقرر(المعارف والفهم) باستراتيجية التدريس والتقييم:		
مخرجات المقرر / المعرفة والفهم	إستراتيجية التدريس	إستراتيجية التقويم

رئيس القسم	نائب العميد لشئون الجودة	عميد الكلية
أ.د. عيسى	د. حسين أحمد الورد	أ.م.د. عبدالملك محمد

إشـــــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة	رئيس الجامعة
أ.م.د. هدى العماد	أ.د. القاسم محمد عباس

a2. يتعرف الطالب على كيفية قراءة النص وفهمه من خلال المفردات والتراكيب اللغوية التي يحتويها، ويتعرف الطالب على المفردات والتراكيب اللغوية والقواعد المقترحة في المنهج وكيفية استخداماتها، كما يتعرف الطالب على أنواع النصوص المكتوبة وخصائصها ومميزات كل نوع، وخصائص وجوانب اللغة المختلفة وثقافة البلد..	المحاضرات-القراءة والبحث عن المعلومات من مصادرها-طريقة المناقشة -التعليم الذاتي استخدام الأقراص المدمجة	-الواجبات-الأنشطة الواجبات-الإجابة على الأسئلة المقترحة في كتب التمارين
a3 يتعرف الطالب على مدارس الترجمة وطرق الترجمة.	المحاضرات-القراءة والبحث عن المعلومات من مصادرها-طريقة المناقشة -التعليم الذاتي استخدام الأقراص المدمجة	الواجبات-الإجابة على الأسئلة المقترحة في كتب التمارين
ثانيا: ربط مخرجات تعلم المقرر(المهارات الذهنية) باستراتيجية التدريس والتقييم:		
مخرجات المقرر/ المهارات الذهنية	**إستراتيجية التدريس**	**إستراتيجية التقويم**
b1 يحلل الطالب الأفكار المكتوبة في النصوص المقروءة.	المحاضرات-القراءة والبحث عن المعلومات من مصادرها-طريقة المناقشة -التعليم الذاتي استخدام الأقراص المدمجة	كتابة مقالات ومواضيع واجبات يومية
b1-يستنبط الطالب التراكيب الصرفية والنحوية والدلالية للغة الفرنسية وكذلك الجوانب الثقافية من خلال قراءته للنصوص المكتوبة باللغة الفرنسية.	المحاضرات-القراءة والبحث عن المعلومات من مصادرها-طريقة المناقشة-التعليم الذاتي استخدام الأقراص المدمجة	كتابة مقالات ومواضيع واجبات يومية

ثالثا: ربط مخرجات تعلم المقرر(المهارات المهنية والعملية) باستراتيجية التدريس والتقييم:		
مخرجات المقرر/ المهارات المهنية والعملية	**إستراتيجية التدريس**	**إستراتيجية التقويم**
c1. يطبق الطالب ما اكتسبه من مهارات لغوية في مجال عمله وتخصصه.	العمل في مجموعات-التعليم الذاتي-المحاضرات	-الواجبات-الإجابة على الأسئلة المقترحة في كتب التمارين
c2. يستخدم الطالب مهاراته في تحويل أفكاره إلى كتابة وكلام مفهومين لدى متحدثي اللغة الفرنسية.	العمل في مجموعات-التعليم الذاتي-المحاضرات	-الواجبات-الإجابة على الأسئلة المقترحة في كتب التمارين
c3. يوظف الطالب المفردات والتراكيب والقواعد المكتسبة في الكتابة والإنشاء باللغة الفرنسية.	المحاضرات-القراءة والبحث عن المعلومات من مصادرها-طريقة المناقشة -التعليم الذاتي استخدام الأقراص المدمجة	كتابة مقالات ومواضيع-واجبات يومية

رئيس القسم — أ.د. عيسى

نائب العميد لشئون الجودة — د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية — أ.م.د. عبدالملك محمد

إشـــــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة الجامعة — أ.م.د. هدى العماد

رئيس — أ.د. القاسم محمد عباس

رابعا: ربط مخرجات تعلم المقرر(المهارات العامة) باستراتيجية التدريس والتقييم:		
مخرجات المقرر	إستراتيجية التدريس	إستراتيجية التقويم
d1- يستخدم اللغة في التواصل في محيطه التعليمي بشكل واضح.	التعليم الذاتي- العمل في مجموعات استخدام الحاسوب والانترنت	كتابة التقارير-المقالات العلمية-الأنشطة

الرقم	وحدات/ موضوعات المقرر	المواضيع التفصيلية	عدد الأسابيع	الساعات الفعلية
1	Introduction	Se présenter – le programme – la manière d'enseigner - les principaux de recherche	الاول	3
2	La recherche	Les méthodologies de recherche.	الثاني -الثالث	6
3	La forme	La forme de la recherche scientifique.	الرابع	3
4		Les méthodes d'écrire des marges. Les méthodes de former des citations. Les méthodes d'écrire des sources et Les méthodes d'écrire et référence.	الخامس	3
5	L'introduction	Les étapes scientifiques de présenter les idées et les analyser. Les structures	السادس	3
6	Le contenu	Présenter le sujet. La problématique. Les hypothèses. 5. Les parties de recherche.	السابع	3
7	suite	3. Les résultats. 4. Les propositions.	الثامن-التاسع-العاشر-الحادي عشر-الثاني عشر	15
8	Révision	Révision	الرابع عشر	3
9	La conclusion	La conclusion	الخامس عشر	3

رئيس القسم — أ.د. عيسى

نائب العميد لشئون الجودة — د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية — أ.م.د. عبدالملك محمد

إشـــــــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة الجامعة — أ.م.د. هدى العماد

رئيس — أ.د. القاسم محمد عباس

10	La conclusion	La conclusion	السادس عشر	3
11	Contrôle	Contrôle	16	3
إجمالي الأسابيع والساعات			16	48

ثانيا: الجانب العملي:

تكتب تجارب (مواضيع) العملي

الرقم	التجارب المعملية	عدد الأسابيع	الساعات الفعلية	مخرجات التعلم
1			====	========
2			======	========
إجمالي الأسابيع والساعات				

8. إستراتيجية التدريس:

المحاضرة ـ أنشطة في المكتبة
العصف الذهني
البحث الذاتي ـ البحث الجماعي
العمل المشترك داخل القاعة

9. التعيينات والتكليفات:

الرقم	التكليف/النشاط	الأسبوع	الدرجة
1	تكليف بحثي	5 - 12	10
2	عمل خطة بحثية	5 - 12	10
3	النقاش	1 - 13	5
4	الواجبات والتمارين	2 - 13	5
	المجموع		30

رئيس القسم
أ.د. عيسى

نائب العميد لشئون الجودة
د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية
أ.م.د. عبدالملك محمد

إشـــــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة الجامعة
أ.م.د. هدى العماد

رئيس
أ.د. القاسم محمد عباس

10. جدولة أنشطة التقويم خلال الفصل الدراسي					
الرقم	أنشطة التقويم	الأسبوع	الدرجة	نسبة الدرجة إلى درجة التقويم النهائي	
1	الواجبات والأنشطة	1-15	30	%30	
2	اختبار منتصف الفصل	لا يوجد	لا يوجد	-	
3	مناقشه البحوث المقدمة لأستاذ المادة	16	70	%70	
4	المجموع	16	100	%100	

11. مصادر التعلم:	
(المؤلف، العام، العنوان، مكان النشر والناشر)	
المراجع الرئيسة: (لا تزيد عن مرجعين)	
3. Claude Scheiber, 1990, La Dissertation littéraire, Dunod. 4. Jean-Luc Mingas, 1991, Pour prendre des notes utiles, Paris, Rocher.	
المراجع المساندة	
3. Françoise Brissard, 1991, Pour réussir un exposé, Paris, Rocher. 4. Marie Legrand, 1992, Pour exprimer ses idées par écrit, Paris, Rocher.	
الكتب والمراجع الاثرائية (الدوريات العلمية،...الخ) (يرفق قائمة بذلك):	
2-	
المصادر الإلكترونية ومواقع الإنترنت...الخ	
6- http://mediatheque.cfcc-eg.org/ 7- www.universalis.fr 8- www.lexilogos.com 9- www.culture.fr 10- كل المواقع التي تهتم بالبحث ومناهج البحث العلم	
مواد تعلم أخرى مثل البرامج التي تعتمد على الكمبيوتر أو الأقراص المضغوطة ... الخ	

12. الضوابط والسياسات المتبعة في المقرر:	
بعد الرجوع للوائح الجامعة يتم كتابة السياسة العامة للمقرر فيما يتعلق بالآتي:	
1.	سياسة حضور الفعاليات التعليمية: تحدد سياسة الحضور ومتى يعتمد الغياب وكيفيته ونسبته، ومتى يعد الطالب محروماً من المقرر
2.	الحضور المتأخر: يتم تحديد السياسة المتبعة في حالات تكرار تأخر الطالب عن حضور الفعاليات التعليمية
3.	ضوابط الامتحان: تحديد السياسات المتبعة في حالات الغياب عن الامتحان و توصيف السياسة المتبعة في حالات تأخر الطالب عن الامتحان.

رئيس القسم	نائب العميد لشئون الجودة	عميد الكلية
أ.د. عيسى	د. حسين أحمد الورد	أ.م.د. عبدالملك محمد

إشـــــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة	رئيس الجامعة
أ.م.د. هدى العماد	أ.د. القاسم محمد عباس

.4	**التعيينات والمشاريع: تحديد السياسات المتبعة في حالات تأخير تسليم التكاليف والمشاريع ومتى يجب أن تسلم إلى الأستاذ.**
.5	**الغش: تحدد هنا السياسات المتبعة في حالات الغش إما في الامتحانات أو في التكاليف بأي طريقة من طرائق الغش.**
.6	**الانتحال: يحدد تعريف الانتحال وحالاته والإجراءات المتبعة في حالة حدوثه.**
.7	**سياسات أخرى: أي سياسات أخرى مثل استخدام الموبايل أو مواعيد تسليم التكليفات..... الخ**

رئيس القسم	**نائب العميد لشئون الجودة**	**عميد الكلية**
أ.د. عيسى	د. حسين أحمد الورد	أ.م.د. عبدالملك محمد

إشـــــــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة الجامعة	**رئيس**
أ.م.د. هدى العماد	أ.د. القاسم محمد عباس